PRICE LAW GROUP, APC 1 G. Thomas Martin, III (SBN 218456 2 15760 Ventura Boulevard, Suite 1100 Encino, California 91436 3 Telephone: 818.907.2030 4 Facsimile: 818.205.3730 tom@plglawfirm.com 5 6 Attorney for Plaintiff 7 JOSE LUIS KOYOC 8 9

# UNITED STATES DISTRICT COURT CENTRAL DISTRICT OF CALIFORNIA

JOSE LUIS KOYOC,

Plaintiff,

VS.

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

PROGRESS FINANCIAL COMPANY, dba PROGRESO FINANCIERO; and DOES 1 to 10, inclusive,

Defendant(s).

Carello 3-9165SS

COMPLAINT AND DEMAND FOR JURY TRIAL FOR:

- 1. VIOLATIONS OF THE ROSENTHAL FAIR DEBT COLLECTION PRACTICES ACT [CAL. CIV. CODE § 1788]
- 2. VIOLATIONS OF THE TELEPHONE CONSUMER PROTECTION ACT [47 U.S.C. § 227]

## **COMPLAINT FOR DAMAGES**

## I. <u>INTRODUCTION</u>

1. Jose Luis Koyoc ("Plaintiff") brings this action to secure redress from Progress Financial Company dba Progreso Financiero ("Defendant") for violations of the Telephone Consumer Protection Act ("TCPA"), 47 U.S.C. § 227

1 | 2 | § 3 | t | 4 | U | 5 | 1 | 6 | 7 | 2 |

and Rosenthal Fair Debt Collection Practices Act ("RFDCPA"), CAL. CIV. CODE § 1788. The TCPA is a federal statute that broadly regulates the use of automated telephone equipment. Among other things, the TCPA prohibits certain unsolicited marketing calls, restricts the use of automatic dialers or prerecorded messages, and delegates rulemaking authority to the Federal Communications Commission ("FCC"). The RFDCPA prohibits debt collectors from engaging in abusive, deceptive and unfair practices in connection with the collection of consumer debts.

### II. JURISDICTION AND VENUE

- 2. Jurisdiction in this Court is proper pursuant to 28 U.S.C. § 1331 as Plaintiff's claims arise under the laws of the United States. Jurisdiction in this Court is also proper pursuant to 28 U.S.C. § 1367 as Plaintiff's RFDCPA claim is so related to Plaintiff's TCPA claim that they form part of the same case or controversy under Article III of the United States Constitution.
- 3. Venue is proper in this District pursuant to 28 U.S.C. § 1391(b) because the acts and transactions alleged in this Complaint occurred here, Plaintiff resides here, and Defendant transacts business here.

## III. PARTIES

- 3. Plaintiff is an individual, residing in Thousand Oaks, Los Angeles County, California 91362. Plaintiff is a natural person from whom a debt collector seeks to collect a consumer debt which is due and owing or alleged to be due and owing from such person. Thus, Plaintiff is a "debtor" as defined by the RFDCPA, CAL. CIV. CODE § 1788.2(h).
- 4. Defendant is a foreign corporation, registered under the laws of the State of Delaware. Defendant is headquartered at 171 Constitution Drive, Menlo Park, California 94025. Defendant's registered agent for service of process in California is National Registered Agents, Inc., 818 W Seventh Street, Los Angeles, California 90017.

- 5. In the ordinary course of business, regularly, on behalf of itself or others, Defendant engages in debt collection and thus, Defendant is a "debt collector" as defined by the RFDCPA, CAL. CIV. CODE § 1788.2(c). Defendant regularly engages in the collection of debt by telephone in several states including, California.
- 6. The true names and capacities, whether individual, corporate, or in any other form, of Defendants DOES 1 through 10, inclusive, and each of them, are unknown to Plaintiff, who therefore sues them by such fictitious names. Plaintiff will seek leave to amend this Complaint to show the true names and capacities of DOES 1 through 10 should they be discovered.

### IV. FACTUAL ALLEGATIONS

- 7. Within one year prior to the filing of this action, Defendant contacted Plaintiff to collect money, property or their equivalent, due or owing or alleged to be due or owing from a natural person by reason of a consumer credit transaction, which qualifies as "consumer debt," as defined by RFDCPA, CAL. CIV. CODE § 1788.2(f) ("alleged debt"). Defendant identifies the alleged debt by account number 000666423.
- 8. At all times relevant to this action, Defendant owned, operated and/or controlled telephone number 650-810-9235. At all times relevant to this action, Defendant called Plaintiff from, but not limited to, telephone number 650-810-9235.
- 9. At all times relevant to this action, Defendant called Plaintiff at, but not limited to, Plaintiff's cellular telephone number 805-338-2430.
- 10. Within one year prior to the filing of this action, Defendant caused Plaintiff's telephone to ring repeatedly and continuously to annoy Plaintiff.
- 11. Within one year prior to the filing of this action, Defendant communicated with Plaintiff with such frequency as to be unreasonable under the circumstances and to constitute harassment.

- 12. On, or about, August 26, 2013, Plaintiff retained an attorney for the purpose of filing bankruptcy.
- 13. Subsequent to August 26, 2013, Defendant called Plaintiff for the purpose of collecting the allege debt. Plaintiff notified Defendant that Plaintiff was represented by an attorney. Plaintiff requested Defendant cease calling Plaintiff and direct all future communications regarding Plaintiff and the allege debt to Plaintiff's attorney. Defendant told Plaintiff that it would not cease calling Plaintiff until it received a request from Plaintiff's attorney in writing.
- 14. On, or about, September 12, 2013, Plaintiff's attorney sent Defendant a written notice of representation. A true and correct copy of this document is attached hereto and referred to herein as "Exhibit A." In Exhibit A, Plaintiff's attorney requested Defendant cease contacting Plaintiff. In Exhibit A, Plaintiff's attorney requested Defendant direct all future correspondence regarding Plaintiff to Plaintiff's attorney. In Exhibit A, Plaintiff's attorney provided Defendant with Plaintiff's attorney's name, address and telephone number.
- 15. Subsequent to September 12, 2013, Defendant called Plaintiff on Plaintiff's cellular telephone multiple times.
- 16. On, or about, September 19, 2013, Defendant sent Plaintiff a collection letter. A true and correct copy of this document is attached hereto and referred to herein as "Exhibit B."
- 17. On, or about, October 3, 2013, Defendant sent Plaintiff a collection letter. A true and correct copy of this document is attached hereto and referred to herein as "Exhibit C."
- 18. On, or about, October 24, 2013, Defendant sent Plaintiff a collection letter. A true and correct copy of this document is attached hereto and referred to herein as "Exhibit D."

- 13

- 19
- 20 21
- 22
- 23 24
- 25
- 26
- 27

- On, or about, October 25, 2013, Plaintiff requested in writing that 19. Defendant cease calling Plaintiff. A true and correct copy of this document is attached hereto and referred to herein as "Exhibit E." In Exhibit E, Plaintiff notified Defendant that Plaintiff was represented by an attorney. In Exhibit E, Plaintiff provided Defendant with Plaintiff's attorney's name, address and telephone number. In Exhibit E, Plaintiff requested Defendant direct all future correspondence to Plaintiff's attorney.
- Subsequent to October 25, 2013, Defendant called Plaintiff on Plaintiff's cellular telephone multiple times.
- On, or about, November 14, 2013, Defendant sent Plaintiff a 21. collection letter. A true and correct copy of this document is attached hereto and referred to herein as "Exhibit F."
- The natural and probable consequences of Defendant's conduct was 22. to harass, oppress or abuse Plaintiff in connection with the collection of the alleged debt.
- The natural and probable consequences of Defendant's conduct 23. amounts to an unfair or unconscionable means to collect or attempt to collect the alleged debt.
- At all times relevant to this action, while conducting business in 24. California, Defendant has been subject to, and required to abide by, the laws of the United States, which included the TCPA and its related regulations that are set forth at 47 C.F.R. § 64.1200 ("TCPA Regulations"), as well as the opinions, regulations and orders issued by the courts and the FCC implementing, interpreting and enforcing the TCPA and the TCPA regulations.
- At all times relevant to this action, Defendant owned, operated and 25. or controlled an "automatic telephone dialing system" as defined by TCPA 47 U.S.C. § 227(a)(1) that originated, routed and/or terminated telecommunications.

- 26. Within four years prior to the filing of this action, Defendant called Plaintiff at Plaintiff's cellular telephone number (805) 338-2430 multiple times using an artificial prerecorded voice or using equipment which has the capacity to store or produce telephone numbers to be called, using random or sequential number generator and to dial such numbers, also known as an "automatic telephone dialing system" as defined by TCPA 47 U.S.C. § 227(a)(1)(A) and (B).
- 27. Defendant never received Plaintiff's consent to call Plaintiff on Plaintiff's cellular telephone using an "automatic telephone dialing system" or an "artificial or prerecorded voice" as defined in 47 U.S.C. § 227 (a)(1).
- 28. Assuming Defendant received Plaintiff's consent to call Plaintiff on Plaintiff's cellular telephone using an "automatic telephone dialing system" or an "artificial or prerecorded voice" as defined in 47 U.S.C. § 227 (a)(1), this consent was revoked on no less than three (3) occasions.
- 29. At no time have Plaintiff and Defendant had an "established business relationship" as defined by 47 U.S.C. § 227(a)(2).
  - 30. Defendant is not a tax exempt nonprofit organization.
- 31. Defendant's violation of the TCPA was willful. Defendant's violation of the TCPA was willful because Plaintiff made no less than three (3) demands that Defendant stop calling Plaintiff on Plaintiff's cellular telephone.
- 32. Within four years prior to the filing of this action, Defendant willfully and/or knowingly contacted Plaintiff multiple times at Plaintiff's cellular telephone using an "automatic telephone dialing system" or using an "artificial or prerecorded voice" in violation of the TCPA.

## V. <u>FIRST CAUSE OF ACTION</u>

# (Violation of the Rosenthal Fair Debt Collection Practices Act, CAL. CIV. CODE § 1788)

33. Plaintiff incorporates by reference all of the above paragraphs of this Complaint as though fully stated herein.

- 34. Defendant violated the RFDCPA. Defendant's violations include, but are not limited to, the following:
- (a) Defendant violated CAL. CIV. CODE § 1788.11(d) by causing a telephone to ring repeatedly or continuously to annoy the person called; and
- (b) Defendant violated CAL. CIV. CODE § 1788.11(e) by communicating, by telephone or in person, with the debtor with such frequency as to be unreasonable and to constitute an harassment to the debtor under the circumstances; and
- (c) Defendant violated CAL. CIV. CODE § 1788.14(c) by communicating with a debtor, other than statements of account, after the debt collector has been notified in writing that the debtor is represented by an attorney; and
- (d) Defendant violated CAL. CIV. CODE § 1788.17 by collecting or attempting to collect a consumer debt without complying with the provisions of Sections 1692b to 1692j, inclusive, of . . . Title 15 of the United States Code (Fair Debt Collection Practices Act).
- (i) Defendant violated CAL. CIV. CODE § 1788.17 by violating 15 U.S.C. § 1692(c)(a)(2) by communicating with a consumer in connection with the collection of any debt if the debt collector knows the consumer is represented by an attorney with respect to such debt and has knowledge of, or can readily ascertain, such attorney's name and address, unless the attorney fails to respond within a reasonable period of time to a communication from the debt collector or unless the attorney consents to direct communication with the consumer; and
- (ii) Defendant violated CAL. CIV. CODE § 1788.17 by violating 15 U.S.C. § 1692(c)(c) by communicating with the consumer with respect to a debt, after the consumer notifies the debt collector in writing that the consumer refuses to pay a debt or that the consumer wishes the debt collector to cease further communication with the consumer; and

- (iii) Defendant violated CAL. CIV. CODE § 1788.17 by violating 15 U.S.C. § 1692d by engaging in conduct, the natural consequence of which is to harass, oppress or abuse any person in connection with the collection of the alleged debt; and
- (iv) Defendant violated CAL. CIV. CODE § 1788.17 by violating 15 U.S.C. § 1692d(5) by causing Plaintiff's phone to ring or engaging Plaintiff in telephone conversations repeatedly; and
- (v) Defendant violated CAL. CIV. CODE § 1788.17 by violating 15 U.S.C. § 1692f by using unfair or unconscionable means in connection with the collection of an alleged debt.
- 35. Defendant's acts, as described above, were done intentionally with the purpose of coercing Plaintiff to pay the alleged debt.
- 36. As a result of the foregoing violations of the RFDCPA,
  Defendant is liable to Plaintiff for actual damages, statutory damages, and
  attorney's fees and costs.

## VI. SECOND CAUSE OF ACTION

## (Violations of the Telephone Consumer Protection Act, 47 U.S.C. § 227)

- 37. Plaintiff incorporates by reference all of the above paragraphs of this Complaint as though fully stated herein.
- 38. Defendant violated the TCPA. Defendant's violations include, but are not limited to the following:
- (a) Within four years prior to the filing of this action, on multiple occasions, Defendant violated TCPA 47 U.S.C. § 227 (b)(1)(A)(iii) which states in pertinent part, "It shall be unlawful for any person within the United States . . . to make any call (other than a call made for emergency purposes or made with the prior express consent of the called party) using any automatic telephone dialing system or an artificial or prerecorded voice to any telephone number assigned

to a . . . cellular telephone service . . . or any service for which the called party is charged for the call.

- (b) Within four years prior to the filing of this action, on multiple occasions, Defendant willfully and/or knowingly contacted Plaintiff at Plaintiff's cellular telephone using an artificial prerecorded voice or an automatic telephone dialing system and as such, Defendant knowing and/or willfully violated the TCPA.
- 39. As a result of Defendant's violations of 47 U.S.C. § 227, Plaintiff is entitled to an award of five hundred dollars (\$500.00) in statutory damages, for each and every violation, pursuant to 47 U.S.C. § 227(b)(3)(B). If the Court finds that Defendant knowingly and/or willfully violated the TCPA, Plaintiff is entitled to an award of one thousand five hundred dollars (\$1,500.00), for each and every violation pursuant to 47 U.S.C. § 227(b)(3)(B) and 47 U.S.C. § 227(b)(3)(C).
- 40. Plaintiff is also entitled to seek injunctive relief prohibiting such conduct in the future.

## VII. PRAYER FOR RELIEF

WHEREFORE, Plaintiff respectfully requests that judgment be entered against Defendant for the following:

- (a) An injunction prohibiting Defendant from contacting Plaintiff on Plaintiff's cellular telephone using an automated dialing system pursuant to 47 U.S.C. § 227(b)(3)(A); and
- (b) Actual damages pursuant to CAL. CIV. CODE § 1788.30(a); and
- (c) As a result of Defendant's violations of 47 U.S.C. § 227(b)(1),
  Plaintiff is entitled to and requests five hundred dollars (\$500.00) in
  statutory damages, for each and every violation, pursuant to 47
  U.S.C. § 227(b)(3)(B); and
- (d) As a result of Defendant's willful and/or knowing violations of 47 U.S.C. § 227(b)(1), Plaintiff is entitled to and requests treble

- 11								
1		damages, as provided by statute, up to one thousand five hundred						
2		dollars (\$1,500.00), for each and every violation pursuant to 47						
3		U.S.C. § 227(b)(3)(B) and 47 U.S.C. § 227(b)(3)(C); and						
4	(e)	Statutory damages pursuant to CAL. CIV. CODE § 1788.30(b); and						
5	(f)	Costs and reasonable attorney's fees pursuant to CAL. CIV. CODE §						
6		1788.30(c); and						
7	(g)	Awarding Plaintiff any pre-judgment and post-judgment interest as						
8		may be allowed under the law; and						
9	(h)	For such other and further relief as the Court may deem just and						
10		proper.						
11	,	VIII. DEMAND FOR JURY TRIAL						
12	Pleas	se take notice that Plaintiff demands a trial by jury in this action.						
13								
14	ALL AND	RESPECTFULLY SUBMITTED,						
15								
16	Dated: Dec	ember 11, 2013 PRICE LAW GROUP, APC						
17		OTT / / Han						
18		By: X						
19		G. Thomas Martin, III						
20		Attorney for Plaintiff						
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								

PRICE LAW GROUP 09/12/2013 15:26 FAX 818 995 9277 \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* TX REPORT TRANSMISSION OK 1542 TX/RX NO 16503964420 CONNECTION TEL CONNECTION ID 09/12 15:25 ST. TIME 00'51 USAGE T 2 PGS. SENT

OK



RESULT

## **FAX**

(650)396-4420 FAX: TO: Andrei Zejudo (916)248-5508 PHONE: Progreso Financiero COMPANY: Dora Vazquez, Assistant to DATE: September 12, 2013 FROM: Rabin J. Pournazarian PAGES SENT: SUBJECT: Jose Luis Koyoc

IF YOU ARE NOT IN RECEIPT OF ALL PAGES, PLEASE CONTACT THE SENDER AT (818) 995-4540.

IF TOU ARE NOT IN RECEIPT OF ALL MAGES, PLEASE CONTACT THE SENDER AT (818) 995-4540.

THIS MESSAGE IS INTENDED ONLY FOR THE USE OF THE INDIVIDUAL OR ENTITY TO WHICH IT IS ADDRESSED AND MAY CONTAIN INFORMATION THAT IS PRIVILEGED, CONFIDENTIAL AND EXEMPT FROM DISCLOSURE UNDER APPLICABLE LAW. IF THE READER OF THIS MESSAGE IS NOT THE INTENDED RECIPIENT, OR THE EMPLOYEE OR AGENT RESPONSIBLE FOR DELIVERING THE MESSAGE TO THE INTENDED RECIPIENT, YOU ARE HEREBY NOTIFIED THAT ANY DISSEMINATION, DISTRIBUTION OR COPYING OF THIS COMMUNICATION IS STRICTLY PROHIBITED. IF YOU HAVE RECEIVED THIS COMMUNICATION IN ERROR, PLEASE NOTIFY US IMMEDIATELY BY TELEPHONE AND RETURN THE ORIGINAL MESSAGE TO US AT THE ABOVE ADDRESS VIA THE U.S. POSTAL SERVICE. THANK YOU.



September 12, 2013

#### VIA FACSIMILE ONLY

Progreso Financiero Attention: Andrei Zejudo

Regarding our client: Jose Luis Koyoc

Dear Mr. Zejudo:

Please be advised that Jose Luis Koyoc has retained the law firm of Price Law Group for the purpose of representation in the filing of a bankruptcy.

Further, you are hereby given <u>NOTICE</u> that you or your representatives are no longer to contact the above named Debtor, at work, at home, by phone, by mail, or by email, or through a friend and/or neighbor. Please do not approach our client in person, with regards to the collection of this debt.

Pursuant to 15 U.S.C. § 1681, 15 U.S.C. § 1692, C.C.P. § 1788.30, and the California Fair Credit Reporting Act, any communication with my client(s) will result in the filing of a formal grievance with the Department of Consumer Affairs Bureau of Collection and Investigative Services and the Attorney General's Office Public Inquiry Unit, and the filing of a civil suit pursuant to said statutes, to recover statutory damages and damages for emotional distress, attorney's fees and costs, and any available punitive damages.

Pursuant to the United States Code of Civil Procedure, we are also advising you that if any further communications are made by you or your agents with regards to this debt, those communications will be recorded without further notice or disclosure and later used as evidence against you in a civil suit.

Any further actions regarding the collection of this debt must be done so through the proper judicial process. I advise you to consult with your legal department or legal representation before making any further attempts in communication.

Respectfully,

Rabin J. Pournazarian
Price Law Group, APC

Please direct all future correspondence to: Price Law Group, APC 15760 Ventura Boulevard, Suite 1100 Encino, CA 91436 Phone: (818) 995-4540

Ca	se 2:13-cv-09165-RSWL-AGR	Document 1	Filed 12/12/13	Page 14 of 30	Page ID # 21
				•	
1					
2					
3					
4					
5					
6				•	
7					
8					
9					241.00
10 11					
12					
13					
14					
15					
16					
17		•			
18					
19					
20					
21					# T
22	- Land and a constant				
23					
24					
25					
26		EXHI	BIT B		
27					
28					
		_	12 -		
		COMPLAINT	FOR DAMAGES		



Tel 650-810-8910, Fax (650) 396 4420

#### Primer Aviso de Pago

9/19/2013

Cuenta No: 000666423

Sr/Sra. Koyoc,

En Progreso sabemos que usted se preocupa por establecer un buen historial de crédito y obtener acceso a otros productos financieros. Uno de los factores claves para ayudarle a tener éxito para establecer una buena puntuación es siempre hacer sus pagos programados a tiempo.

Esta carta es un recordatorio de que su cuenta presenta un atraso por la cantidad de \$108.00.

Para poner su cuenta al día y continuar avanzando hacia su meta, necesitamos que haga un pago de \$201.00 para el 9/21/2013 para cubrir el monto en mora que corresponde, así como también su próximo pago programado de \$93.00.

Si usted necesita ayuda o tiene preguntas acerca de su préstamo, llámenos al **650-810-8910.** Para hacer un pago, visite cualquiera de nuestras sucursales o regístrese para hacer pagos automáticos a través de nuestro sistema de ACH.

NO IGNORE ESTE MENSAJE

Progreso Financiero TEL. 650-810-8910

Si usted ya realizo su pago y su cuenta se encuentra al día, favor de ignorar este mensaje.

ivovo organes simeon

7F0713-1PR-CL

С	ase 2:13-cv-09165-RSWL-AGR	Document 1		Page 16 of 30	Page ID # 23
			,		
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					a sorpy was a sorpy of the sorp
11					
12					Augustin
13					
14					
15	top a second				
16	The state of the s				
17					
18		•			
19					
20					
21					2.00
22					
23					2
24					
25		EXHI	BIT C		
26		,		•	
27					
28					
		•	13 -		
		COMPLAINT	FOR DAMAGES		



Tel 888-806-9162, Fax (650) 396 4420

#### Segundo Aviso de Pago

10/3/2013

Jose Koyoc Chan 1594 Burning Tree Dr Thousand Oaks, CA 91362-1308

Cuenta No: 000666423

Sr/Sra. Koyoc,

Esta carta es un recordatorio de que su cuenta presenta un atraso por la cantidad de \$216.00.

Sabernos que establecer una puntuación de crédito positiva y aumentar sus posibilidades de tener accesoa otros productos financieros es muy importante para usted. Es importante también hacer sus pagos
programados a tiempo para lograr su objetivo. Por favor, recuerde que no hacer los pagos a su cuenta en
la fecha de vencimiento es una violación del contrato de préstamo firmado con Progreso Financiero.

Para poner su cuenta al día, favor de realizar un pago de \$309.00 para el 10/31/2013 para cubrir el monto adeudado así como su próximo pago programado de \$93.00.

No pagar la cantidad en mora puede resultar en cargos por pagos atrasados y esto afectará negativamente a su puntuación de crédito. Nosotros podemos reportar la información sobre su cuenta a las agencias de crédito. Pagos atrasados, pagos no efectuados u otros incumplimientos en su cuenta pueden ser reflejados en su informe de crédito.

Si necesita ayuda o tiene preguntas relacionadas a su préstamo, llámenos a nuestro Departamento de Cobranzas al **888-806-9162**. Para hacer un pago, visite una de nuestras sucursales o active sus pagos automáticos utilizando nuestro sistema ACH.

NO IGNORE ESTE MENSAJE.

Crédito y Cobranza Progreso Financiero TEL, 888-806-9162

Si usted ya realizo su pago y su cuenta esta al día, favor de ignorar este mensaje.

Cŧ	se 2:13-cv-09165-RSWL-AGR	Document 1	Filed 12/12/13	Page 18 of 30	Page ID #:25
***************************************					
1					
2					ļ !
3 4					
5					
6					
7					
8					ALAAA CUUTAAA
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
<ul><li>20</li><li>21</li></ul>					
22					
23					
24					
25		EXHU	BIT D		
26		ı			
27					
28					-
			14 -		
			EOD DAMAGES	•	



Tel 888-806-9162, Fax (650) 396 4420

#### Segundo Aviso de Pago

10/24/2013

Jose Koyoc Chan 1594 Burning Tree Dr Thousand Oaks, CA 91362-1308

Cuenta No: 000666423

Sr/Sra. Koyoc,

Esta carta es un recordatorio de que su cuenta presenta un atraso por la cantidad de \$417.00.

Sabemos que establecer una puntuación de crédito positiva y aumentar sus posibilidades de tener acceso a otros productos financieros es muy importante para usted. Es importante también hacer sus pagos programados a tiempo para lograr su objetivo. Por favor, recuerde que no hacer los pagos a su cuenta en la fecha de vencimiento es una violación del contrato de préstamo firmado con Progreso Financiero.

Para poner su cuenta al día, favor de realizar un pago de \$510.00 para el 10/31/2013 para cubrir el monto adeudado así como su próximo pago programado de \$93.00.

No pagar la cantidad en mora puede resultar en cargos por pagos atrasados y esto afectará negativamente a su puntuación de crédito. Nosotros podemos reportar la información sobre su cuenta a las agencias de crédito. Pagos atrasados, pagos no efectuados u otros incumplimientos en su cuenta pueden ser reflejados en su informe de crédito.

Si necesita ayuda o tiene preguntas relacionadas a su préstamo, llámenos a nuestro Departamento de Cobranzas al **888-806-9162**. Para hacer un pago, visite una de nuestras sucursales o active sus pagos automáticos utilizando nuestro sistema ACH.

NO IGNORE ESTE MENSAJE.

Crédito y Cobranza Progreso Financiero TEL, 888-806-9162

Si usted ya realizo su pago y su cuenta esta al día, favor de ignorar este mensaje.

C	ase 2:13-cv-09165-RSWL-AGR	Document 1	Filed 12/12/13	Page 20 of 30	Page ID # 27
					,
1					•
2					
. 3					
4					
5					Line Control of the C
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13 14					
15					
16					
17					
18					
19					
20		,			
21					
22					
23					***************************************
24		TEXTITE	ים יווידר		
25	CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF	EXHII	DIT E		Little
26	oc design and the second and the sec				PENNERAL
27					
28	Total Control of the				Windowski
		1	5 -		
			OR DAMAGES		a

October 25, 2013

Progreso Financiero 171 Constitution Dr. Menlo Park, CA 94025

To Whom It May Concern,

I am receiving an overwhelming volume of collection calls from Progreso Financiero. The calls are coming to my cellular telephone number (805) 338-2430. I am unable to pay the debt you are calling me to collect right now. Please stop calling me. Please stop calling my cellular telephone.

Also I am represented by an attorney in regards to my alleged debt with Progreso Financiero. As such, please direct all future correspondence to:

Price Law Group 15760 Ventura Boulevard, Suite 1100 Encino, CA 91436 T: (818) 995-4540 F: (818) 205-2730

Sincerely,

Jose Luis Koyoc 1594 Burning Tree Drive Thousand Oaks, CA 91362

cc. Progreso Financiero, 4401 Slauson Ave, Maywood, CA 90270

Cas	se 2:13-cv-09165-RSWL-AGR	Document 1	Filed 12/12/13	Page 22 of 30	Page ID #:29
1					
2   3					
4					
5					- Alla Alexandria
6		÷			
7					
8					
9					****
10					***************************************
11					
12					
13			,		
14					Landing
15					
16					
17					
18		•			, c
19					
20					
21					
22					
23		EXHI	BIT F		
24					
25					
26					
27 28					- Storing Association
۷٥					
			16 -		
	-	COMPLAINT	FOR DAMAGES		



¡Tú sí puedes!

Tel 888-806-9163, Fax (650) 396 4420

#### **CUARTO AVISO DE PAGO**

11/14/2013

62619 V1 0003100

Jose Koyoc Chan 1594 Burning Tree Dr Thousand Oaks, CA 91362-1308

Cuenta No: 000666423

Sr/Sra. Koyoc,

Progreso Financiero ha tratado de ponerse en contacto con usted en varias ocasiones a través de diferentes medios de comunicación con el fin de discutir los retrasos en los pagos de su préstamo, ya que aún tiene que resolver el estado de morosidad de su cuenta:

Nuestros registros indican que hasta el día de hoy su cuenta tiene 67 días de atraso y como resultado su cuenta se encuentra en un **ATRASO SEVERO.** El total de la cantidad vencida es de \$540.00, este balance incluye intereses y cargos adicionales por pagos atrasados como está descrito en el contrato del préstamo que usted firmó.

Si no recibimos un pago mínimo por la cantidad de \$261.00 antes del 11/30/2013, estaremos iniciando un proceso **que podría dar lugar a acciones legales** para recuperar el dinero adeudado más los costos legales adicionales.

Es urgente que se comunique con un representante de nuestro Departamento de Cobranzas al **888-806-9163**, para trabajar juntos en un plan de pago.

Es de suma importancia que usted no ignore este mensaje ya que vamos a seguir reportando su caso a las agencias de crédito. **Además esto afectará de manera negativa su historial de crédito**, lo que significa que en el futuro será aún más difícil que usted pueda obtener crédito. Usted puede prevenir esto con la cantidad mínima de \$261.00 para 11/30/2013. Por favor tome en cuenta que si tiene que dar otro pago antes de fin de mes 11/30/2013 y no lo realiza, usted será responsable de pagar un cargo adicional por tardanza \$15.00 el cual tendrá que ser agregado a este pago.

NO IGNORE ESTE MENSAJE

Departamento Legal Progreso Financiero TEL. 888-806-9163

## UNITED STATES DISTRICT COURT CENTRAL DISTRICT OF CALIFORNIA

#### NOTICE TO COUNSEL

(For use in Direct Assignment of Civil Cases to Magistrate Judges Program only)

The court has directed that the following rules be specifically called to your attention:

- Notice of Right to Consent to Disposition of a Civil Case by a United States Magistrate Judge [28 U.S.C. § 636(c) and General Order 11-06].
- II. Continuing Obligation to Report Related Cases (Local Rule 83-1.3.3)
- III. Service of Papers and Process (Local Rule 4)

## I. NOTICE OF RIGHT TO CONSENT TO DISPOSITION OF A CIVIL CASE BY A UNITED STATES MAGISTRATE

Pursuant to Local Rule 73-2, the initiating party must serve this notice and consent form CV-11C on each party at the time of service of the summons and complaint or other initial pleading.

This case has been randomly assigned to Magistrate Judge
under the Direct Assignment of Civil Cases to Magistrate Judge Program in accordance with General Order
11-06. The case number on all documents filed with the court must read as follows:

## CV13-9165

The parties are advised that their consent is required if the above assigned magistrate judge is to conduct all further proceedings in the case, including trial and final entry of judgment pursuant to 28 U.S.C. § 636(c) and Federal Rule of Civil Procedure 73. Should the parties not consent to proceed before the above assigned magistrate judge, the case will be randomly reassigned to a district judge. If this occurs, the parties cannot later consent to reassignment of the case to any other magistrate judge.

The parties are further advised that they are free to withhold consent without adverse substantive consequences. If the parties agree to the exercise of jurisdiction by the magistrate judge, the parties shall jointly or separately file a statement of consent setting forth such election. Except as provided in Local Rule 73-2.4.1.1, for cases originally filed in district court and initially assigned only to a magistrate judge, the statement of consent shall be filed within 42 days after service of the summons and complaint upon that defendant, and within 42 days by plaintiff after service upon the first-served defendant. If the United States, an agency of the United States, or an officer or employee of the United States is a defendant, the statement of consent shall be filed by the government defendant within 60 days after service of the summons and complaint upon that defendant.

For cases removed from state court and initially assigned only to a magistrate judge, a joint or separate statements of consent shall be filed by plaintiff and all defendants upon whom service has been effected, within 14 days after the notice of removal is filed.

Since magistrate judges do not handle felony criminal trials, civil trial dates are not at risk of being preempted by a felony criminal trial, which normally has priority. Further, in some cases, the magistrate judge may be able to assign an earlier trial date than a district judge. There may be other advantages or disadvantages which you will want to consider.

NOTICE TO COUNSEL

Page 1 of 2

Any appeal from a judgment of the magistrate judge shall be taken to the United States Court of Appeals in the same manner as an appeal from any other judgment of the district court in accordance with 28 U.S.C. §636(c)(3).

If a party has not consented to the exercise of jurisdiction by the magistrate judge within the time required by Local Rule 73-2, the case shall be randomly reassigned to a district judge and a magistrate judge shall be randomly assigned to the case as the discovery judge. (Local Rule 73-2.6)

You may contact the Civil Consent Case Coordinator at (213) 894-1871 or <u>consentcoordinator@cacd.uscourts.gov</u> if you have any questions about the Direct Assignment of Civil Cases to Magistrate Judges Program.

#### II. CONTINUING OBLIGATION TO REPORT RELATED CASES

Parties are under the continuing obligation to promptly advise the Court whenever one or more civil actions or proceedings previously commenced and one or more currently filed appear to be related.

Local Rule 83-1.3.3 states: "It shall be the continuing duty of the attorney in any case promptly to bring to the attention of the Court, by filing a Notice of Related Case(s) pursuant to Local Rule 83-1.3, all facts which in the opinion of the attorney or party appear relevant to a determination whether such action and one or more pending actions should, under the criteria and procedures set forth in Local Rule 83-1.3, be heard by the same judge."

Local Rule 83-1.2.1 states: "It is not permissible to dismiss and thereafter re-file an action for the purpose of obtaining a different judge."

Local Rule 83-1.2.2 provides: Whenever an action is dismissed by a party or by the Court before judgment and thereafter the same or essentially the same claims, involving the same or essentially the same parties, are alleged in another action, the later-filed action shall be assigned to the judge to whom the first filed action was assigned. It shall be the duty of every attorney in any such later-filed action to bring those facts to the attention of the Court in the Civil Cover Sheet and by the filing of a Notice of Related Case(s) pursuant to L.R. 83-1.3.

#### III. SERVICE OF PAPERS AND PROCESS

Local Rule 4-2 states: "Except as otherwise provided by order of Court, or when required by the treaties or statutes of the United States, process shall not be presented to a United States Marshal for service." Service of process must be accomplished in accordance with Rule 4 of the Federal Rules of Civil Procedure or in any manner provided by State Law, when applicable. Service upon the United States, an officer or agency thereof, shall be served pursuant to the provisions of FRCP 4(i). Service should be promptly made; unreasonable delay may result in dismissal of the action under Local Rule 41 and Rule 4(m) of the Federal Rules of Civil Procedure. Proof of service or a waiver of service of summons and complaint must be filed with the court.

	i	Clerk, U. S. District Court				
DEC 1 2 2013		JULIE PRADO				
Date	• • • • •	Deputy Clerk				

AO 440 (Rev. 12/09) Summons in a Civil Action

### UNITED STATES DISTRICT COURT

for the

Central District of California

Jose Luis Koyoc		
Plaintiff	)	CV13-9165SS
ν.	)	Civil Action No.
Progress Financial Company, dba Progreso Financiero; and DOES 1 to 10, inclusive,	)	
Defendant	)	

#### SUMMONS IN A CIVIL ACTION

To: (Defendant's name and address)

Progress Financial Company, dba Progreso Financiero 171 Constitution Drive Menlo Park, CA 94025

A lawsuit has been filed against you.

Within 21 days after service of this summons on you (not counting the day you received it) — or 60 days if you are the United States or a United States agency, or an officer or employee of the United States described in Fed. R. Civ. P. 12 (a)(2) or (3) — you must serve on the plaintiff an answer to the attached complaint or a motion under Rule 12 of the Federal Rules of Civil Procedure. The answer or motion must be served on the plaintiff or plaintiff's attorney,

whose name and address are:

G. Thomas Martin, III, Esq. (SBN 218456)

PRICE LAW GROUP, APC 15760 Ventura Blvd., Suite 1100

Encino, CA 91436

T: (818) 907-2030; F: (866) 397-2030

tom@plglawfirm.com

If you fail to respond, judgment by default will be entered against you for the relief demanded in the complaint. You also must file your answer or motion with the court.

Date: DEC 1 2 2013

Signature of Clardoy Deputy Clerk

AO 440 (Rev. 12/09) Summons in a Civil Action (Page 2)

Civil Action No.

#### PROOF OF SERVICE

(This section should not be filed with the court unless required by Fed. R. Civ. P. 4 (1))

	e of individual and title, if any)		
ceived by me on (date)	•		
☐ I personally served	the summons on the individual a	V-1	
	And the latest and th	on (date)	; or
☐ I left the summons a	at the individual's residence or u	sual place of abode with (name)	
		f suitable age and discretion who resid	
on (date)	, and mailed a copy to t	he individual's last known address; or	
☐ I served the summon	ns on (name of individual)		, who i
designated by law to a	ccept service of process on beha		
		on (date)	_ ; or
☐ I returned the summ	nons unexecuted because	•	; 01
Other (specify):			
My fees are \$	for travel and \$	for services, for a total of \$	0.00
-		was and a second of the second	0.00
-	for travel and \$  of perjury that this information	was and a second of the second	0.00
I declare under penalty		was and a second of the second	0.00
-		was and a second of the second	0.00
I declare under penalty		is true.	0.00
I declare under penalty		is true.	0.00
I declare under penalty		is true.  Server's signature	0.00
I declare under penalty		is true.  Server's signature	0.00

Additional information regarding attempted service, etc:

# Case 2:13-cv-09165-RSWL-AGR Document 1 Filed 12/12/13 Page 28 of 30 Page ID #:35 UNITED STATES DISTRICT COURT, CENTRAL DISTRICT OF CALIFORNIA CIVIL COVER SHEET

		\	1	11 // / / / / / / / / / / / / / / / / /		····		
I. (a) PLAINTIFFS ( Check	box if you are repres	enting yourself 🔲 )	\	DEFENDANTS	( Check box if you are repr	resenting yourself [ ] )		
JOSE LUIS KOYOC				PROGRESS FINANCIAL COMPANY, dba PROGRESO FINANCIERO; and DOES 1 to 10, inclusive				
(b) Attorneys (Firm Name, A are representing yourself, p	ddress and Telephon rovide same informat	e Number. If you ion.)		(b) Attorneys (Firm are representing yo	Name, Address and Teleph urself, provide same inform	one Number. If you nation.)		
G. Thomas Martin, III (SBN 2184 PRICE LAW GROUP, APC, (818 15760 Ventura Blvd., Suite 110	3)907-2030							
II. BASIS OF JURISDICT	ION (Place an X in on	e box only.)	III. CI	TIZENSHIP OF PRI	NCIPAL PARTIES-For Div	versity Cases Only		
1. U.S. Government Plaintiff	★ 3. Federal Que     Government	estion (U.S.	Citizen	of This State	of Business in thi	Principal Place 4 4		
; idii:tiit		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	Citizen	of Another State	2 2 incorporated and of Business in An			
2. U.S. Government Defendant	4. Diversity (Ir of Parties in It	ndicate Citizenship em III)	1	or Subject of a	3 Soreign Nation	<u> </u>		
IV. ORIGIN (Place an X in	one box only.)					Multi-		
101	emoved from 3 ate Court 3	Remanded from Appellate Court				District igation		
V. REQUESTED IN COM		л <b>AND</b> : 🔀 Yes [	No		nly if demanded in comp			
<b>CLASS ACTION under F</b>		es 🔀 No			NDED IN COMPLAINT:			
VI. CAUSE OF ACTION (	Cite the U.S. Civil Statute	under which you are f	iling and	d write a brief statemer	nt of cause. Do not cite jurisdic	tional statutes unless diversity.)		
Violations of the Rosenthal Fa	ir Debt Collection Practi	ces Act, CAL. CIV. CODE	§ 1788;	Violations of the Telep	hone Consumer Protection Ac	t, 47 U.S.C. § 227		
VII. NATURE OF SUIT (F						-		
OTHER STATUTES	CONTRACT	REAL PROPERTY CON	ŶŦ.	IMMIGRATION	PRISONER PETITIONS	PROPERTY RIGHTS		
375 False Claims Act	110 Insurance	240 Torts to Land	et everto presso.	462 Naturalization	Habeas Corpus:	820 Copyrights		
400 State	120 Marine	245 Tort Product		Application	463 Alien Detainee	830 Patent		
☐ Reapportionment	130 Miller Act	Liability 290 All Other Rea		465 Other Immigration Actions	Sentence	840 Trademark		
410 Antitrust 430 Banks and Banking	140 Negotiable	Property TORTS		TORTS	530 General 535 Death Penalty	SOCIAL SECURITY  861 HIA (1395ff)		
450 Commerce/ICC	Instrument	PERSONAL PROPER		ERSONAL PROPERTY: 370 Other Fraud	Other:	862 Black Lung (923)		
Rates/Etc.	150 Recovery of Overpayment &	310 Airplane		371 Truth in Lending		863 DIWC/DIWW (405 (g))		
460 Deportation	Enforcement of Judgment	315 Airplane Product Liability	لاا	380 Other Personal	550 Civil Rights	864 SSID Title XVI		
470 Racketeer Influenced & Corrupt Org.	☐ 151 Medicare Act	320 Assault, Libel	& L	Property Damage	555 Prison Condition	865 RSI (405 (g))		
× 480 Consumer Credit	152 Recovery of	Slander  330 Fed. Employe	ers'	385 Property Damage Product Liability	560 Civil Detainee	FEDERAL TAX SUITS		
490 Cable/Sat TV	Defaulted Student Loan (Excl. Vet.)		1000 E	BANKRUPTCY	Confinement	870 Taxes (U.S. Plaintiff or		
850 Securities/Com-	153 Recovery of	340 Marine 345 Marine Produ	ıct 🗀	422 Appeal 28 USC 158	FORFEITURE/PENALTY  625 Drug Related	Defendant) 871 IRS-Third Party 26 USC		
modities/Exchange 890 Other Statutory	Overpayment of Vet. Benefits	☐ Liability		423 Withdrawal 28	Seizure of Property 21 USC 881	LJ 7609		
L Actions	160 Stockholders'	350 Motor Vehicl		USC 157	690 Other			
891 Agricultural Acts	L_J Suits	Product Liability	1010	440 Other Civil Right	LABOR			
893 Environmental Matters	190 Other Contract	360 Other Person Injury	ial	441 Voting	710 Fair Labor Standard	5		
☐ 895 Freedom of Info. Act	195 Contract Product Liability	☐ 362 Personal Inju Med Malpratice	ury-	442 Employment	720 Labor/Mgmt.			
896 Arbitration	196 Franchise	365 Personal Inju Product Liability	ıry- 🗀	443 Housing/ Accomodations	740 Railway Labor Act			
899 Admin, Procedures	REAL PROPERTY	367 Health Care/	ا	445 American with Disabilities-	751 Family and Medical			
Act/Review of Appeal of Agency Decision	210 Land Condemnation	Pharmaceutical Personal Injury	L_	<sup>2</sup> Employment	Leave Act			
	220 Foreclosure	Product Liability 368 Asbestos	ļ_	J 446 American with Disabilities-Other	Litigation لــا			
☐ 950 Constitutionality of State Statutes	230 Rent Lease & Ejectment	Personal Injury Product Liability		] 448 Education	791 Employee Ret. Inc. Security Act	<u> </u>		
***************************************	1 2,000,000	1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2		V12-9	165	•		
FOR OFFICE USE ONLY:	Case Number:			V dod /		<u> </u>		

Page 1 of 3

## UNITED STATES DISTRICT COURT, CENTRAL DISTRICT OF CALIFORNIA CIVIL COVER SHEET

VIII. VENUE: Your answers to the questions below will determine the division of the Court to which this case will most likely be initially assigned. This initial assignment is subject to change, in accordance with the Court's General Orders, upon review by the Court of your Complaint or Notice of Removal.

Question A: Was this case removed fr	om 🔛	STATE CASE WAS PE	NDING IN	THE COU	NTY OF:	INITI	al division in ca	CD IS:
state court?		as Angeles					Western	
Yes X No	<u></u>	Los Angeles	ula Oblan			Western		
If "no, " go to Question B. If "yes," check box to the right that applies, enter the		Ventura, Santa Barbara, or San i	_uis Obisp				Southern	
corresponding division in response to Question D, below, and skip to Section D	x.   <u> </u>	Orange					Eastern	
		Riverside or San Bernardino					<u></u>	
Question B: Is the United States, or o its agencies or employees, a party to t action?	ne of this	If the United States, or on	e of its ag	encies o			INITI	Accessor and the control of the cont
☐ Yes 🗷 No		A PLAINTIFF?  nen check the box below for the co- which the majority of DEFENDANTS			A DEFENDANT?  check the box below for the ich the majority of PLAINTIFF		DIVISIO CACD	SOLE OF MESSAGE TO SECURE STATE OF THE SECURE
If "no, " go to Question C. If "yes," check	1	Los Angeles		1881-18-2	Angeles		West	ern
box to the right that applies, enter the corresponding division in response to	<u> </u>	Ventura, Santa Barbara, or San Obispo	Luis		ntura, Santa Barbara, or Sa Ispo	n Luis	West	ern
Question D, below, and skip to Section I	X.	Onspo Orange		t	ange		South	iern
		Riverside or San Bernardino		Riv	erside or San Bernardino		Easte	ern
	П	Other		Oti	ner		West	ern
		Training to the second of the			D.		E S	[:::::::::::::::::::::::::::::::::::::
Question C: Location of plaintiffs, defendants, and claims?	A. Los Angele County	B. Ventura, Santa Barbara, or San Luis Obispo Counties	C Orange (	3. 40° 125 1	Riverside or San Bernardino Counties		de the Central et of California	Other
Indicate the location in which a majority of plaintiffs reside:	X			]				
Indicate the location in which a majority of defendants reside:								X
indicate the location in which a majority of claims arose:	X							
	9 m (%)				r e deservation de la company de la comp La company de la company d	5 K		
C.1. Is either of the following true? I	f so, check	the one that applies:	C.2. Is	either o	of the following true? If s	o, check the	one that applies	:
2 or more answers in Column		••	ſ	2 or 1	more answers in Column [			
only 1 answer in Column C a		ers in Column D	only 1 answer in Column D and no answers in Column C					
			Your case will initially be assigned to the					
Your case will initia SOUTHER Enter "Southern" in resp	N DIVISION	4.			EASTERN Enter "Eastern" in respo	I DIVISION.		
If none applies, answe			If none applies, go to the box below.					
a none appaca, anome							<b>V</b>	
			TERN DIV	ISION.				
		Enter "Western" in	response '	to Quest	ion o pelow.			
Question D: Initial Division?						VISION IN CA	⊒ <b>D</b>	
Enter the initial division determined by	y Question	A, B, or C above:			W	estern		
		·						

**CIVIL COVER SHEET** 

CV-71 (09/13)

Page 2 of 3

## UNITED STATES DISTRICT COURT, CENTRAL DISTRICT OF CALIFORNIA CIVIL COVER SHEET

IX(a). IĐENTICAL CASI	ES: Has this action	on been previously filed in this court and dismissed, remanded or closed?	X	NO	YES	
If yes, list case numbe	er(s);			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
IX(b). RELATED CASES	: Have any case:	s been previously filed in this court that are related to the present case?	X	NO	YES	
If yes, list case number	er(s):					
Civil cases are deemed re	elated if a previou	isly filed case and the present case:				
(Check all boxes that apply	A. Arise fr	om the same or closely related transactions, happenings, or events; or				÷
	B. Call for	determination of the same or substantially related or similar questions of law and fac-	t; or			
	C. For oth	er reasons would entail substantial duplication of labor if heard by different judges; c	or			
	D. Involve	e the same patent, trademark or copyright, and one of the factors identified above in	a, b or	c also is pr	esent.	
X. SIGNATURE OF AT (OR SELF-REPRESENT Notice to Counsel/Parties: other papers as required by but is used by the Clerk of th	ED LITIGANT): The CV-71 (JS-44) (	DATE  Civil Cover Sheet and the information contained herein neither replace nor suppleme broved by the Judicial Conference of the United States in September 1974, is required pose of statistics, venue and initiating the civil docket sheet. (For more detailed instru	nt the	/11/2013 filing and s ant to Loca , see separ	ervice of pleading	s or ed eet).
Key to Statistical codes relati	ng to Social Secur	ty Cases:				
Nature of Suit Code	Abbreviation	Substantive Statement of Cause of Action All claims for health insurance benefits (Medicare) under Title 18, Part A, of the Society	ا جمرا	rity Act as	amended Also.	
861	HIA	All claims for health insurance benefits (Medicare) under Title 16, Park A, or the 30c include claims by hospitals, skilled nursing facilities, etc., for certification as provide (42 U.S.C. 1935FF(b))	ers of se	ervices und	er the program.	
862	BŁ.	All claims for "Black Lung" benefits under Title 4, Part B, of the Federal Coal Mine He 923)				
863	DIWC	All claims filed by insured workers for disability insurance benefits under Title 2 of all claims filed for child's insurance benefits based on disability. (42 U.S.C. 405 (g))	the Soc	ial Securit	/ Act, as amended;	; plus
863	DIWW	All claims filed for widows or widowers insurance benefits based on disability unde amended. (42 U.S.C. 405 (g))	er Title	2 of the So	cial Security Act, a	s
864	SSID	All claims for supplemental security income payments based upon disability filed amended.	under 1	itle 16 of t	he Social Security	Act, as
865	RSI	All claims for retirement (old age) and survivors benefits under Title 2 of the Social (42 U.S.C. 405 (g))	Securi	ty Act, as a	mended.	

Page 3 of 3